



St. Matthew's Parish

706 Old Weston Road Toronto, Ontario M6N 3B8

Tel: 416-653-7191 Fax: 416-654-2288

Email: stmatthewspar@gmail.com

Website: stmatthewsto.archtoronto.org

OFFICE HOURS:

Monday-Friday
9:00 a.m. - 12:00 p.m.
& 1:00 p.m. - 4:00 p.m.



Served by SVD
Divine Word Missionaries
Fr. Laurensius Huller
Fr. An Huynh

SUNDAY MASSES

Saturday:

5:00 p.m. English
7:00 p.m. Portuguese

Sunday:

8:00 a.m. Portuguese
9:30 a.m. English & Italian
11:00 a.m. English
1:00 p.m. Portuguese

MISSAS DOMINICAIS

Sábado às 7:00 p.m.
Domingo às 8:00 a.m. e 1:00 p.m.

MESSA DOMENICALE

Domenica 9:30 a.m.

DAILY MASSES

Tuesday to Friday
7:00 p.m. Portuguese

MISSAS FERIAIS

De 3^afeira a 6^a feira às
7:00 p.m.

CONFESSIONS

Friday
6:15 p.m. to 6:45 p.m.

CONFISSÕES

Sexta-feira
6:15 p.m. às 6:45 p.m.

CONFESSIONI

Venerdì
6:15 p.m. alle 6:45 p.m.

FIRST FRIDAY

Adoration of the
Blessed Sacrament
from 8:30 a.m. to 7:00 p.m.

1^a SEXTA-FEIRA DO MÊS

Adoração do
Santíssimo Sacramento
das 8:30 a.m. às 7:00 p.m.

PRIMO VENERDÌ DEL MESE

Adorazione del
Santissimo Sacramento
dalle 8:30 a.m. alle 7:00 p.m.

BAPTISMS

The Baptisms are held on the 2nd Sunday of each month after the 1:00 p.m. Mass.

Pre-baptism instructions are given to the parents and godparents on the last Thursday of the month at 7:30 p.m.

BAPTISMOS

Os Batismos têm lugar no 1^o Domingo de cada mês após a Missa das 13h00.

É mandatório que os pais e padrinhos participem no encontro de preparação que tem lugar na última 5^afeira do mês às 19h30.

WEDDINGS

Couples planning to be married must contact a priest one year in advance.

They must also receive personal preparation for entering marriage.

If either party has previously gone through any form of civil or religious marriage with another person, the priest is not permitted to set a date for the wedding until the Bishop's office has been consulted.

CASAMENTOS

Devem ser marcados com um ano de antecedência.

SACRAMENT TO THE SICK AND ELDERLY

Please notify the parish if you are in need of a visit.

SACRAMENTOS AOS DOENTES E IDOSOS

Sempre que possível, logo que nos informem.

SACRAMENTI AGLI ANZIANI E AMMALATI

Avvertite quanto prima la parrocchia.

Our Organizations:

Catechism * Catholic Women's League * Legion of Mary * Nossa Senhora de Fátima * Nossa Senhora da Luz * Irmandade do Espírito Santo

Catholic Schools:

St. Matthew's 416-393-5240 / St. Nicolas of Bari 416-393-5355

THIRD SUNDAY OF ADVENT—YEAR C



Mass Intentions for the Week

Saturday, December 14, 2024

5:00 p.m. Community Mass.
7:00 p.m. Missa Comunitária.

Sunday, December 15, 2024

8:00 a.m. José e Paulo de Sousa e familiares.
7º Dia: Júlia Maria Pina by família.
9:30 a.m. Messa Comunitaria.
11:00 a.m. Paula Margarida Pacheco Sousa, Norberto Cabral and Maria de Fátima Pacheco.
1:00 p.m. João e Sara de Sousa.
António da Silva e pais, José e Urgina da Silva by Cidália.

Tuesday, December 17, 2024

12:45 p.m. St. Matthew's School Mass.
6:00 p.m. Edmundo Couto by família.

Wednesday, December 18, 2024

6:00 Missa Comunitária.

Thursday, December 19, 2024

6:00 p.m. Pro Populo.

Friday, December 20, 2024

6:00 p.m. 1 mês: Domingos Ribeiro da Silva by família.

Saturday, December 21, 2024

5:00 p.m. Community Mass.
7:00 p.m. Missa Comunitária.

Sunday, December 22, 2024

8:00 a.m. Odília Correia by família.
9:30 a.m. Messa Comunitaria.
11:00 Manuel Pereira da Costa.
1:00 p.m. Maria de Jesus Teves Cabral, Manuel António Sousa Amaral, António Ledo Oliveira, António Manuel Amaral Dias by família.

CHRISTMAS SPECIAL ENVELOPES

The Christmas special envelopes are now available for parishioners who do not use the regular envelope system at the parish. These envelopes allow everyone to participate in the spirit of giving during this holy season, contributing to the needs and mission of our parish. The envelopes can be picked up at the entrance/exit of the church. Thank you for your generosity and support. May the joy and peace of Christmas fill your hearts!

BUSTE SPECIALI DI NATALE

Le buste speciali per il Natale sono ora disponibili per i parrocchiani che non utilizzano il normale sistema di buste della parrocchia. Queste buste permettono a tutti di partecipare allo spirito di donazione durante questa stagione santa, contribuendo alle necessità e alla missione della nostra parrocchia. Le buste possono essere ritirate all'ingresso/uscita della chiesa. Grazie per la vostra generosità e il vostro sostegno. Buone Natale!

Tradotto con DeepL.com (versione gratuita)

COLLECTIONS —*May the Lord bless you.*

- Sunday Collection, December 8, 2024: \$4,600
- Christmas Special Collection, December 25, 2024
- Building Fund Collection, December 29, 2024

GOSPEL

In today's Gospel reading, those in the crowd, tax collectors, and soldiers all ask John the Baptist what they should do. In each response, and according to each group's circumstance, John emphasizes keeping or taking only what is needed or prescribed. John also makes it clear to all that the Christ for whom they have been waiting is yet to come.

CHRISTMAS MASS SCHEDULE

Tuesday, December 24th, 2024—Christmas Eve
10:00 p.m. (Bilingual)

Wednesday, December 25th, 2024—Christmas Day
8:00 a.m. (Portuguese)

9:30 a.m. (English and Italian)

11:00 (English)

1:00 p.m. (Portuguese)

NEW YEAR'S SCHEDULE

New Year's Eve, Tuesday, December 31st, 2024
7:00 p.m. Bilingual

New Year's Day, Wednesday, January 1, 2025
8:00 a.m. (Portuguese)

9:30 a.m. (English and Italian)

11:00 (English)

1:00 p.m. (Portuguese)

WEEKDAY EVENING MASS: Due to our commitment to assist with Advent confessions in other parishes, the weekday evening Mass in Portuguese from Tuesday, Dec. 17 to Friday, Dec. 20 will be moved to 6:00 p.m. Thank you for your understanding.

THANK YOU / GRAZIE / OBRIGADO

Dear parishioners, volunteers, and sponsors, we wish to express our heartfelt gratitude for your unwavering support of our parish activities. Last weekend was another beautiful testament to the strength and unity of our faith community. Through your dedication and generosity, the sale of our delicious rissóis raised an incredible \$3,200.00 for the church ceiling and electrical system for the parish's upcoming project. Your contributions—whether through hard work, donations, or simply enjoying the event—make a significant difference in sustaining and enriching our parish life. May the Lord bless you abundantly for your kindness and commitment. Together, we continue to grow as a vibrant community of faith and love. Thank you!

CATECHISM: Sacramental Dates

First Holy Communion:

- Group #1—Faith/Pink: Saturday, April 26, 2025, at 5:00 p.m.
- Group #2—Hope/Green: Sunday, April 27, 2025, at 9:30 a.m.
- Group #3—Charity/Yellow: Sunday, April 27, 2025, at 9:30 a.m.
- Group #4—Wisdom / Blue: Sunday, April 27, 2025, at 11:00 a.m.

Confirmation:

- Group # 1—Prudence: Monday, April 28, 2025, at 6:00 p.m.
- Group #2—Justice: Wednesday, April 30, 2025, at 6:00 p.m.
- Group #3—Fortitude: Wednesday, April 30, 2025, at 6:00 p.m.

December 15, 2024

L'ORARIO DELLE MESSE PER NATALE

Messa della Vigilia, Martedì, 24 dicembre 2024

10:00 p.m. (Bilingual)

Giorno di Natale, Mercoledì, 25 dicembre 2024

8:00 a.m. Portoghese

9:30 a.m. Inglese e Italiano

11:00 a.m. Inglese

1:00 p.m. Portoghese

MESSE PER IL ANNO NUOVO 2025

Messa di ringraziamento,

7:00 p.m. Martedì 31 dicembre 2024 - Bilingue

Mercoledì, 1 gennaio 2025

8:00 a.m. Portoghese

9:30 a.m. Inglese e Italiano

11:00 a.m. Inglese

1:00 p.m. Portoghese

MESSA SERALE FERIALE: la Messa portoghese dei giorni feriali (martedì, 17 dicembre—venerdì 20 dicembre sarà alle 6:00)

THE SOCIETY OF THE DIVINE WORD was founded in 1875 by **Arnold Janssen**, a German priest inspired by the mission to bring the Gospel to the farthest corners of the world. Since its inception, the Society has grown into a global missionary congregation. Today, the **SVD boasts over 5,700 missionaries** serving in **79 countries**, making it one of the largest international missionary organizations in the Catholic Church. The members of the Society, are often referred to as **Verbites** or **Divine Word Missionaries**, and live out their vocation through four key “**characteristic dimensions**”:

The Bible: Spreading and deepening the understanding of God's Word.

Communication: Using modern media to evangelize and connect communities.

Missionary Work: Bringing the Gospel to areas where it has not been preached.

Social Justice: Promoting human dignity, addressing inequalities, and fostering development among marginalized populations.

The Society's legacy is rooted in a profound commitment to cross-cultural mission, dialogue, and service, inspired by the example of St. Arnold Janssen and the rich diversity of its members worldwide.

CALENDARS / CALENDÁRIOS / CALENDARI 2025—The parish annual calendars are now available for pick-up at the entrance and exit doors of the church. Take a copy home.

PEREGRINAÇÃO À ITÁLIA E MEDJUGORJE

Sob a direção espiritual do Pe. André Grecki

5 de Junho a 19 de Junho de 2025—15 Dias—\$5,790.00

Ligar para Agnes: 416-418-3599 ou Luisa 416-459-3625

- 5 de Junho: Saída de Toronto para Veneza
- 6 de Junho: Pádua—visita à Basílica de Santo António
- 7 de Junho: Veneza— visita à Praça de São Marcos e outros
- 8 de Junho: Florença—Toscana
- 9 de Junho: Visita panorâmica por Florença
- 10 de Junho: Siena—visita à Basílica de São Domingo +
- 11 de Junho: Audiência com o Papa na Praça de São Pedro
- 12 de Junho: Visita ao Vaticano (Capela, praça e basílica +)
- 13 de Junho: San Giovanni Rotondo
- 14 de Junho: Santuário do Arcanjo Miguel
- 15 de Junho: Lanciano
- 16 de Junho: Assis, a cidade de São Francisco
- 17 de Junho: Split, Medjugorje
- 18 de Junho: Colinas das Aparições em Medjugorje
- 19 de Junho: Regresso a Toronto

HORÁRIO DAS MISSAS DE NATAL

Vigília de Natal, Terça-feira, 24 de Dezembro 2024

10:00 p.m. (Bilíngue)

Dia de Natal, 4ªfeira, 25 de Dezembro 2024

8:00 a.m. Portuguesa

9:30 a.m. Inglês e Italiana

11:00 a.m. Inglesa

1:00 p.m. Portuguesa

MISSAS DE ANO NOVO 2025

Missa de Ação de Graças,

3ªfeira, 31 de Dezembro de 2024, às 19h– Bilíngue

Dia 1 de Janeiro de 2025

8:00 a.m. Portuguesa

9:30 a.m. Inglês e Italiana

11:00 a.m. Inglesa

1:00 p.m. Portuguesa

MISSA VESPERTINA DOS DIAS DE SEMANA: Devido ao nosso compromisso em ajudar nas confissões do Advento noutras paróquias, a Missa vespertina dos dias de semana (3ªFeira, 17 Dez to 6ªfeira, 20 Dez) será transferida para as 18h. Obrigado pela vossa compreensão.

- TERÇO DAS LÁGRIMAS, 3º Sábado de cada mês, 21 de dezembro, após a missa comunitária.** O Terço das Lágrimas de Nossa Senhora é uma devoção profundamente comovente e espiritual que conduz-nos a refletir sobre os sofrimentos da Virgem Maria. Esta prática de oração é composta por um conjunto de meditações que recordam-nos os momentos de maior dor e sofrimento vividos por Nossa Senhora, principalmente em união com a Paixão de Cristo. Juntos vamos entregar-nos ao coração materno da nossa Mãe Celeste e pedir-lhe que nos ofereça consolo, força e orientação espiritual para enfrentarmos os desafios da nossa vida.
- TERÇO DA DIVINA MISERICÓRDIA,** todos os domingos às 12h45

CONFISSÕES PARA O NATAL

Como preparação para o Natal serão escutadas confissões nas seguintes paróquias portuguesas às 19h00.

- 18 de dezembro: Santa Inês
- 20 de dezembro: Santo António

MOVIMENTO FAMILIAR CRISTÃO em parceria com a **Paróquia de São Mateus**, convida todos os paroquianos para um **Momento de Reflexão e Formação sobre o Advento** com o tema "**Ano de Esperança**".

Data: neste Domingo, 15 de Dezembro de 2024

Horário: Início com a **Santa Missa às 13h**, seguido de reflexão/formação no salão paroquial. O evento terminará com um café e um momento de convívio. Este é um convite especial para vivermos juntos o espírito do Advento, aprofundando a nossa fé e fortalecendo os laços comunitários. **Todos são bem-vindos!**

ENVELOPES ESPECIAIS PARA A OFERTA DE NATAL

Os **envelopes especiais para a Oferta de Natal** encontram-se disponíveis nas entradas/saídas da igreja. Esta é uma oportunidade para expressarmos a nossa gratidão a Deus pelos dons recebidos ao longo do ano, contribuindo generosamente para o sustento e as necessidades da nossa comunidade paroquial.



real equity mortgages inc.
Lic. #11506
Especialistas em Hipotecas
Emprestimos sobre sua Casa para:

- Construção e reconstrução
- Consolidação de dividas
- Investimentos

Adolfo Vidal, AMP Mortgage Agent
416-617-1238



BRILL Dental
1017 Bloor St. W. 416-534-4951
Falamos Português



JOHN-MICHAEL MARTINS
REALTOR

Venda a Sua Moradia Comigo a 1%*

647.502.7431 jm@martinsrealty.ca

RE/MAX METROPOLIS REALTY, BROKERAGE
RE/MAX METROPOLIS REALTY
8321 Kennedy Road, Unit 21-22
*Termos e condições se aplicam



BATHURST CHAPEL
366 Bathurst St.
416-603-1444

ANNETTE CHAPEL
92 Annette St.
416-762-8141

Jimmy Cardinal
4th Generation President & Owner
www.cardinalfuneralhomes.com



Shining Star Flower Shop
Weddings, Birthdays, Anniversaries, Get Well, Sympathy, Baptisms

1648 St. Clair Ave W
416-653-6140
416-985-2885

Remember...
Let our advertisers know you saw their ad here.



PREGNANT? NEED HELP? Call Birthright
Toronto 416-469-1111
www.birthright.org

Because family matters. Let us take care of yours.

- Serving all faiths & cultures
- Affordable options for any budget
- Pre-planning and payment options
- 24 hour services available

Managing Funeral Director
Tracey Witzel • twitzel@arbormemorial.com

Scott Funeral Home - West Toronto Chapel
by Arbor Memorial
1273 Weston Road, Toronto, ON, M6M 4R2 • 416-243-0202 • www.scottwestonfh.ca

Worldwide Shipping Specialist
Arbor Memorial Inc.

FERREIRA & KOACH
Immigration Services
Jason Ferreira, B.Comm

Regulated Canadian Immigration Consultant
Representing clients from Europe, Middle East & Asia

www.immigration4canada.ca
1560 Bloor St. W. 416-653-8938



MATTHEW FERNANDES
GROUP

YOUR TRUSTED REALTOR

@matthewfernandesgroup
416-937-4510
EU FALO PORTUGUES

CALOURA BAR & GRILL
Authentic Portuguese Cuisine
468 Rogers Rd 647-748-3044

HOMELIFE/CITY HILL REALTY INC.
Brokerage Independently Owned & Operated | Since 1976
2033 Dufferin St., Toronto
416-658-1300

José Ganhão Broker
Luis Ganhão Broker of Record

Cipriano
Aluminum Railings
Never Paint Again
416-878-0339 ciprianorailings.com

Thinking of selling your house?
Extensive Marketing plans that get results
John Chinembiri, Sales Representative
416-822-6443
Ipro Realty Ltd., Brokerage

THE PERFECT SPOT TO ADVERTISE YOUR BUSINESS!



TO ADVERTISE IN THIS SPACE PLEASE CALL 905-624-4422



AZORES CAR SALES LIMITED
SINCE 1979

2773 DUFFERIN STREET
416-533-3227
www.azoresautogroup.com



SELECT GARAGE DOOR SYSTEMS

Sales, Installation & Service
Call Fernando Ribeiro
416-716-9587




ROAD TO RECOVERY

Auto Injury
Slip & Fall Claims
Rehabilitation
Lawyers
Attendant Care Services
647-476-0239
RoadToRecoveryInc.com



Talho Paulo Ribeiro
Meat Store

416-653-8045
291 Silverthorn Ave



MARCOS ASSOCIATES
Barristers, Solicitors and Notaries Public

Advogados
Ao serviço da comunidade desde 1977

1718 DUNDAS ST. W. 416-537-3151

Since 1953
A. Roy Miller Funeral Chapel
Family owned & operated

Michael D. Newediuk
John Newediuk
1695 St. Clair Ave. W.
416-656-3585

BE THE GOOD

Inquire about financial assistance at stmichaelscollegeschool.com



SMCS
ST. MICHAEL'S COLLEGE SCHOOL

Sweet Nails Spa
Professional Beauty Salon

Specializing in:
Nail Care
Eyelash Extensions
Hair & Skin Care

530 Rogers Rd
416-658-6628

IT'S WISE to ADVERTISE!

416-656-2142
Westside Mall

ABREU JEWELLERY
Engraving, Jewellery & Watch Repair

CATHOLIC CEMETERIES FUNERAL SERVICES
www.catholic-cemeteries.com
Holy Cross Cemetery & Funeral Home 905-889-7467
Queen of Heaven Cemetery 905-851-5822



Vescio FUNERAL HOMES

Service
The Vescio Family

Vescio Funeral Home - Toronto Chapel
2080 Dufferin Street 416-656-3332
vesciofuneralhome.com
Os melhores serviços funerários pelo melhor preço garantido.

Pre-plan your funeral in our bright and modern family owned funeral home.

Macedo Winery Limited
1381 Dufferin St. 416-535-0416

Downtown Winery Limited
30 Ossington Ave. 416-537-0416